

PROGRAMME INTERNATIONAL D'ÉTÉ DU DOCUMENTAIRE SONORE 2025 DE L'ENS LOUIS-LUMIÈRE

5^{ème} édition – 11 juillet au 31 août 2025

Conçu en 2021 par l'École nationale supérieure Louis-Lumière avec le soutien du Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères et la complicité de Radio France internationale (RFI), ce programme, dispensé en langue anglaise, est à destination de 13 jeunes professionnels du secteur de l'audiovisuel, provenant du monde entier (Afrique, Asie, pays du Golfe, Moyen-Orient, Inde, Europe), désireux de suivre une formation intensive de création de documentaire sonore (écriture, réalisation, montage, mixage).

La cinquième édition du Programme s'est déroulée du 11 juillet au 31 août 2025 inclus, à l'ENS Louis-Lumière (Saint-Denis).

Ces jeunes professionnels ayant une expérience en tant qu'auteur (réalisation, journalisme, podcast, composition ou projet créatif impliquant le son), ont été sélectionnés par un jury de professionnels français en lien avec les services culturels des ambassades de France concernées. Ils sont ainsi tous et toutes lauréat.es d'une bourse des services culturels de ces ambassades.

Le programme s'articule autour de 3 volets :

- **Formation théorique et pratique à l'écriture sonore** (de la conception au montage)
- **Réalisation d'un documentaire sonore** en binôme (pensé, conçu, réalisé, produit exclusivement pendant le programme)
- **Rencontres professionnelles** : découverte de l'écosystème français de la création radiophonique et du podcast, de la création sonore (visites de structures clés, rencontres d'auteurs et de professionnels français du secteur, séances d'écoute...).

La partie pédagogique est conçue et animée par les documentaristes Thomas Guillaud-Bataille, Charlotte Rouault, Mariannick Bellot, Amandine Casadamont, accompagnés de l'ingénieur du son Thibaut Haas.

Les rencontres professionnelles sont pilotées par Pascaline Peretti : Radio France Internationale (RFI), Longueur d'ondes – festival de la radio et de l'écoute, Musée du Quai Branly-Jacques Chirac, Maison de la radio et Radio France, Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères & Institut français, Philharmonie de Paris et La Balise, collectif Transmission.

Diffusion des créations

Les documentaires 2025 seront diffusés lors de festivals partenaires du Programme, notamment : Festival DMZ en Corée du Sud, les festivals de Thessaloniki en Grèce, Longueur d'Ondes – le festival de l'écoute et de la radio à Brest, Festival Amwaj à Casablanca, Festival de Jihlava en République tchèque, Festival de création sonore « Un monde de Sons » à Athènes (Institut français de Grèce)...

L'équipe

Raïssa Lahcine, directrice des relations internationales de l'ENS Louis-Lumière, directrice du Programme international d'été

Marguerite Hitier, responsable pôle médias et cinéma au Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères

Thomas Guillaud-Bataille, Charlotte Rouault, Mariannick Bellot, Amandine Casadamont, documentaristes constituant l'équipe pédagogique du Programme international d'été, accompagnés de l'ingénieur du son **Thibaut Haas**

Pascaline Peretti, coordinatrice exécutive du Programme international d'été

DOCUMENTAIRES SONORES 2025 (durée de la séance : env. 90min)

L'agent tous risques (*The A-Teamer*) – Hamza Boussedra & Katerina Giannisi

Mandated Waiting – Randa Salibe & Naomi Grewan

Au fil de l'eau (*Rhyming with water*) – Dina Hassan & Abbas Niknafs

Madame Jiang (*Madam Jiang*) – Michal Elbee, Jing Liu, Lusine Zakaryan

I love my India – Pranay Kotangale & İmren Türfent

I want to ride it where I like! – Noora Al Moosa & Elena Tulskaia

Thibaut Haas et Jakez Hubert, mixage

Charly Lehuédé, traduction et sous-titrage

2025 ENS LOUIS-LUMIÈRE INTERNATIONAL SOUND DOCUMENTARY SUMMER PROGRAM

5th edition – from July 11 to August 31, 2025

Conceived in 2021 by the **École nationale supérieure Louis-Lumière** with the support of the **Ministry for Europe and Foreign Affairs** and in collaboration with **Radio France Internationale** (RFI), this program, taught in English, is aimed at **13 young audiovisual professionals from around the world** (Africa, Asia, Gulf countries, Middle East, India, Europe) wishing to take part in an intensive training course in **documentary sound creation** (writing, directing, editing, mixing).

The fifth edition of the program took place from July 11 to August 31, 2025, at ENS Louis-Lumière (Saint-Denis, France).

These young professionals, with experience as authors (directing, journalism, podcasting, composition, or creative projects involving sound), were selected by a jury of French professionals in connection with the cultural services of the relevant French embassies. They are therefore all recipients of scholarships from the cultural services of these embassies.

The program is organized around three components:

- **Theoretical and practical training** in sound writing (from concept to editing)
- **Production of a sound documentary in pairs** (conceived, created, produced exclusively during the program)
- **Professional encounters**: exploring the French ecosystem of radio and podcast creation, as well as sound creation (visits to key organizations, meetings with French authors and industry professionals, listening sessions, etc.).

The educational component is designed and led by authors and documentary makers Thomas Guillaud-Bataille, Charlotte Rouault, Mariannick Bellot, and Amandine Casadamont, accompanied by sound engineer Thibaut Haas.

The program also includes professional meetings coordinated by Pascaline Peretti with: Longueur d'ondes – Festival of Radio and Listening, Radio France Internationale (RFI), Musée du Quai Branly-Jacques Chirac, Maison de la Radio and Radio France, Ministry for Europe and Foreign Affairs & Institut français, Philharmonie de Paris and La Balise, Collectif Transmission.

Distribution of the creations

The 2025 documentaries will be showcased at festivals partnered with the Program, including: DMZ Festival in South Korea, the Thessaloniki Festivals in Greece, Longueur d'Ondes – the festival of listening and radio in Brest, Amwaj Festival in Casablanca, Jihlava Festival in the Czech Republic, the “Un monde de Sons” sound creation festival in Athens (Institut français of Greece)...

The team

Raïssa Lahcine, Director of International Relations at ENS Louis-Lumière, Director of the International Summer Program

Marguerite Hitier, Head of the Media and Cinema Division at the Ministry for Europe and Foreign Affairs

Thomas Guillaud-Bataille, Charlotte Rouault, Mariannick Bellot, Amandine Casadamont, documentarists, the teaching team of the International Summer Program, accompanied by sound engineer **Thibaut Haas**

Pascaline Peretti, Executive coordinator of the International Summer Program

SOUND DOCUMENTARIES 2025 (session duration: approx. 90min)

L'agent tous risques (*The A-Teamer*) – Hamza Boussedra & Katerina Giannisi

Mandated Waiting – Randa Salibe & Naomi Grewan

Au fil de l'eau (*Rhyming with water*) – Dina Hassan & Abbas Niknafs

Madame Jiang (*Madam Jiang*) – Michal Elbee, Jing Liu, Lusine Zakaryan

I love my India – Pranay Kotangale & İmren Türfent

I want to ride it where I like! – Noora Al Moosa & Elena Tulskaia

Thibaut Haas and Jakez Hubert, mixing

Charly Lehuédé, translation and subtitling

L'agent tous risques (14'17'')

(The A-Teamer)

Hamza Bousedra & Katerina Giannisi



Qu'est-ce qui nous relie vraiment à la réalité ? Est-ce la manière dont nous la percevons, ou l'accord collectif qui nous lie les uns aux autres ? Et si quelqu'un décidait de sortir de cet accord, tomberait-il dans la folie ou découvrirait-il une forme de liberté à laquelle le reste d'entre nous ne peut accéder ?

Un homme connu de tous sous le nom de "Looping" : excentrique, aimant, plus grand que nature. Remarqué instantanément, non pas pour ce qu'il est, mais pour ce qu'il traîne derrière lui — il est son propre convoi, son propre orchestre.

Un ancien combattant, un déménageur, un personnage de fiction ?

Ceux qui l'entourent ne résistent pas à son aura : *"Le monde serait peut-être meilleur avec plus de gens comme lui."*

Cette œuvre cherche à mettre en lumière une question :

l'illusion est-elle ce qui se rapproche le plus de la liberté totale ?

What really connects us to reality? Is it the way we see it, or the collective agreement that binds us together? And if someone decides to step outside of that agreement, do they fall into madness or do they discover a form of freedom the rest of us can't reach?

A man known to all as "Looping": eccentric, loving, larger than life. Instantly noticed, not for who he is, but for what he drags behind him, he is his own convoy, his own orchestra. A war veteran, a mover, a fictional character?

People around him don't resist it: "The world might be better with more people like him".

This piece aims to highlight a question: is delusion the closest thing we might have to total freedom?

Hamza Bousedra (Maroc, 32 ans) est un artiste pluridisciplinaire marocain basé à Casablanca, travaillant entre installation, cinéma, photographie, écriture et son. Sa pratique explore des thématiques telles que la mémoire, l'aliénation et l'illusion, brouillant souvent les frontières entre réalité et fiction, entre le personnel et le collectif. Il crée des récits chargés d'émotion, ancrés dans la réalité, qui mettent en lumière des aspects souvent négligés, en mettant l'accent sur la perception et l'identité. À travers son travail, il cherche à refléter les préoccupations d'une génération confrontée à l'incertitude, à la quête identitaire et à la résistance créative. Il travaille également dans la publicité en tant que directeur artistique.

Hamza Bousedra (Morocco, 32) is a Casablanca-based Moroccan multidisciplinary artist working across installation, film, photography, writing, and sound. His practice explores themes such as memory, alienation, and delusion, often blurring the boundaries between reality and fiction, the personal and the collective. Creating emotionally charged narratives grounded in grit, overlooked realities, with a focus on perception and identity. Through his work, he aims to reflect the concerns of a generation navigating uncertainty, identity, and creative resistance. He also works in advertising as a creative.

Katerina Giannisi (Grèce, 31 ans) se consacre au théâtre, à l'architecture navale et est engagée auprès des réfugiés. Diplômée en architecture navale et ingénierie maritime (NTUA), elle termine actuellement un master en dramaturgie sonore au Département d'études théâtrales de l'Université d'Athènes. Son podcast *Koi no yokan* a été récompensé lors du 65^e Festival international du film de Thessalonique. Elle a collaboré avec le Festival d'Athènes et d'Épidaure en tant que chercheuse en théâtre. Elle a suivi des cours de théâtre, de théâtre physique, de narration et de chant polyphonique, ainsi que des séminaires sur le Théâtre de l'Opprimé et les danses traditionnelles. Elle a également participé à des ateliers de dramaturgie (A. Rychtarčíková – B. Bíró, Théâtre National), de documentaire radiophonique et de production (Transmission, A. Milou – K. H. Jeron), ainsi que d'histoire orale.

Katerina Giannisi (Greece, 31) has been involved in theatre, ship design and the refugee sector. She is a graduate of Naval Architecture & Marine Engineering (NTUA) and is currently completing her master's degree in sound dramaturgy, at the Department of Theater Studies (University of Athens). Her podcast Koi no yokan was awarded in the 65th Thessaloniki International Film Festival. She has collaborated with Athens Epidaurus Festival as a theater researcher. She has attended courses in drama, physical theatre, storytelling and polyphonic songs, seminars on the Theatre of the Oppressed and traditional dances. She has participated in workshops on dramaturgy (A. Rychtarčíková – B. Bíró, National Theater), radio documentary – production (Transmission, A. Milou – K. H. Jeron) and oral history.

Mandated Waiting (12')

Randa Salibe & Naomi Grewan



Body in the Void (2022) – Khaled Jarada
Charcoal and Ink on paper Canson 300g

Il y a cinq ans, Khaled Jarada a quitté Gaza pour une résidence artistique à Paris. C'était sa première occasion d'explorer le monde au-delà de la bande de Gaza, et sa curiosité semblait sans limite. Mais au fil du temps, la curiosité qui avait marqué ses premiers jours à l'étranger a lentement cédé la place à la désillusion. Accablé par la prise de conscience que l'avenir ne serait qu'un écho du passé, et qu'il ne pouvait ni y échapper ni l'accepter, l'art de Khaled a pris un nouveau sens. Alors que ses journées sont ponctuées par le son strident des notifications WhatsApp, dans le silence, Khaled est confronté à une question lancinante : quel est le but de l'art aujourd'hui ?

Five years ago, Khaled Jarada left Gaza for an artistic residency in Paris. This was his first opportunity to explore the world beyond the Strip, and his curiosity seemed endless. But as time went on, the curiosity that had defined his early days abroad slowly gave way to disillusionment. Burdened by the realisation that the future will echo the past, and that he cannot escape nor embrace it, Khaled's art took on new meaning. While his days are punctuated by the sharp sound of WhatsApp notifications, in the silence, Khaled confronts a lingering question: What is the purpose of art now?

Randa Salibe (Palestine, 38 ans) est une journaliste et animatrice radio née à Bethléem. Avec plus de 13 ans d'expérience dans la radio, elle a travaillé en tant que productrice et présentatrice pour plusieurs stations de radio à Hébron, notamment Radio Siraj et Radio Al-Rabaa. En plus de son travail en tant que rédactrice de contenus, elle est une formatrice expérimentée en production audio, plus particulièrement en podcast. Elle travaille actuellement à temps partiel avec Power Group, un collectif médiatique dirigé par des jeunes et spécialisé dans la production de contenus audio et visuels. Randa est également Responsable des relations publiques et des médias au Centre Dar Al-Sabagh pour les Etudes sur la Diaspora. Elle a produit de nombreux projets audio et podcasts remarquables, parmi lesquels *Qandeel*, *Saba' Barakat*, *El Malafez Saad*.

Randa Salibe (Palestine, 38) is a journalist and radio presenter born in the city of Bethlehem. With over 13 years of experience in radio broadcasting, she has worked as a producer and host for several radio stations in Hebron, including Radio Siraj and Radio Al-Rabaa. In addition to her work as a content editor, she is a skilled trainer in audio production, with a particular focus on podcasts. Currently, she works part-time with Power Group, a leading youth-driven media collective specializing in audio and visual content production. Randa also serves as the Head of Public Relations and Media at the Dar Al-Sabagh Center for Diaspora Studies. She has produced numerous notable audio projects and podcasts, including Qandeel, Saba' Barakat, El Malafez Saad, and others.

Naomi Grewan (Afrique du Sud, 26 ans) est une productrice audio basée à Johannesburg. Sa carrière professionnelle a commencé dans le théâtre, où elle a travaillé pour un groupe de théâtre éducatif à Buenos Aires, en Argentine. Lorsqu'elle a quitté le théâtre, Naomi a étudié le journalisme et les Sciences politiques chez elle, en Afrique du Sud. Depuis l'obtention de son diplôme, elle a poursuivi dans cette voie et travaille aujourd'hui pour une organisation à but non lucratif *Radio Workshop*. Pour cette dernière, Naomi a produit des documentaires sonores sur le changement climatique, les droits des personnes LGBTQI+, la santé mentale et la participation citoyenne. Lorsqu'elle n'a pas un enregistreur et un micro à la main, elle est probablement en train de prendre un brunch avec des amis, lire, commencer un nouveau projet de crochet ou partir à la recherche du meilleur chai latte.

Naomi Grewan (South Africa, 26) is an audio producer based in Johannesburg. Her professional career started in theatre, where she worked for an educational theatre group in Buenos Aires, Argentina. When she left the theatre, Naomi studied journalism and Political Studies back home in South Africa. Since graduating, she's continued on this path and now works for a non-profit called Radio Workshop. For Radio Workshop, Naomi has produced audio documentaries on climate change, LGBTQI+ rights, mental health and civic participation. When she doesn't have a recorder and microphone in hand, she's likely having brunch with friends, reading, starting a new crochet project or on the hunt for the best chai latte.

Au fil de l'eau (14'30)
(Rhyming with water)
Dina Hassan & Abbas Niknafs



Sans titre – Jing Liu (2025)

Sur les rives de la Seine, où l'art rencontre la lumière, se tient Madame Véronique, la plus ancienne bouquiniste, héritière de plus de quarante ans de tradition transmise par sa mère et ses ancêtres. À ses côtés, la jeune Kim partage ses rêves. La Seine est plus qu'un simple cours d'eau : elle transporte les rires, les peines, la musique et le silence, à l'image de la vie elle-même. Telle une mère, elle nourrit et protège, nous apprenant à lâcher prise sur le passé et à faire confiance au courant qui nous emporte vers l'avenir.

On the banks of the Seine, where art meets light, stands Madame Véronique, the oldest bouquiniste, carrying over forty years of heritage from her mother and ancestors. Alongside her, young Kim shares her dreams. The Seine is more than water: it carries laughter, grief, music, and silence, as life itself does. Like a mother, it nourishes and protects, teaching us to let go of what has passed and to trust the current ahead.

Dina Hassan (Égypte, 35 ans) est une journaliste spécialisée dans le climat et les sciences, basée à Alexandrie, en Égypte. Elle a plus de dix ans d'expérience dans le reportage sur la justice environnementale, l'agriculture durable et la préservation du patrimoine. Elle est la créatrice du podcast *Sadykey Almostadam*. Dina a récemment terminé le diplôme de journalisme climatique délivré par Climate School et a remporté un prix international décerné par Free Press Unlimited, avec le soutien de l'Union européenne, pour son reportage exceptionnel sur le climat. Elle est également membre de SciComm X et se passionne pour le développement de son travail journalistique sous forme de documentaires audio et visuels pour des plateformes multimédia.

Dina Hassan (Egypt, 35) is a climate and science journalist based in Alexandria, Egypt. She has over a decade of experience reporting on environmental justice, sustainable agriculture, and heritage preservation. She is the creator of the Sadykey Almostadam podcast. Dina recently completed the Climate Journalism Diploma by Climate School and won an international award from Free Press Unlimited, supported by the European Union, for her outstanding climate story. She is a fellow of SciComm X and is passionate about developing her journalistic work into audio and visual documentaries for multimedia platforms.

Abbas Niknafs (Iran, 30 ans) Ma passion pour les formats innovants dépasse le cadre de la production. J'ai cofondé l'Association Scientifique Étudiante de Développement de Jeux et organisé des ateliers sur la narration interactive. J'ai également écrit des livres pour enfants qui initient le jeune public à la pensée critique et aux valeurs sociales à travers des contenus narratifs. Mon parcours dans l'audio a commencé au sein du studio BeBoss, où j'ai produit des podcasts nommés pour plusieurs prix, tels que *Tasmim* et *Transit*, axés sur l'impact social par l'interaction. J'expérimente continuellement avec les formats, en mêlant réalité augmentée, design narratif et technologie afin de redéfinir la manière dont les histoires sont entendues et ressenties.

Abbas Niknafs (Iran, 30) My passion for format innovation extends beyond production. I have co-founded the Student Scientific Association of Game Development, organized workshops on interactive storytelling, and authored children's books that introduce young audiences to critical thinking and social values through narrative-driven content. My journey in audio contents started at BeBoss Studio, where I produced award-nominated podcasts like Tasmim and Transit, focusing on social impact through interaction. I continually experiment with formats—blending AR, narrative design, and technology to redefine how stories are heard and felt.

Madame Jiang (11'25'')

(Madam Jiang)

Michal Elbee, Jing Liu, Lusine Zakaryan



Madame Jiang vit à Paris depuis plus de vingt ans. Pourtant, le français n'est jamais devenu sa langue. Elle utilise principalement le dialecte de Wenzhou dans sa vie quotidienne. Malgré des décennies passées en France, elle a eu peu d'occasions de pratiquer le français. Aujourd'hui, à l'approche de l'examen de français pour son titre de séjour, elle se lance dans l'apprentissage d'une langue qu'elle a longtemps tenue à distance.

Ce documentaire sonore suit son parcours – entre études, malentendus et résilience – capturant les sons de son quotidien et ses difficultés face à la barrière de la langue.

Madam Jiang has been living in Paris for more than twenty years. Yet French has never become her language. She mainly uses the Wenzhou dialect in her daily life. Despite living in France for decades, she has had few opportunities to practice French. Now, as her French visa exam approaches, she begins the challenge of learning a language she has long kept at a distance.

This audio documentary follows her journey through study, misunderstandings, and resilience, capturing the sounds of her daily life and her struggle with language barriers.

Michal Elbee (Israël, 38 ans) est une conteuse documentaire titulaire d'un MFA en arts audiovisuels de la Bezalel Academy of Arts and Design. Elle crée des podcasts indépendants et travaille comme monteuse pour la télévision, le cinéma et les plateformes numériques. Sa série *Living* explore les histoires de vie de personnes ordinaires décédées, racontées à travers les petits détails singuliers qui révélaient leur personnalité et témoignaient de leur passage sur terre.

Michal Elbee (Israel, 38) is a documentary storyteller with an MFA in Screen-Based Arts from the Bezalel Academy of Arts and Design. She creates independent podcasts and edits for television, film, and digital platforms. Her series Living explores the life stories of ordinary people who have passed away, told through the small, peculiar details that captured their personalities and marked their time on this earth.

Jing Liu (Chine, 37 ans) est une professionnelle du son basée à Pékin, travaillant à la croisée de l'archivage, du montage et de la musique expérimentale. Titulaire d'un master en sociologie et en anthropologie, elle explore les intersections entre le son, la culture et la communauté. Actuellement engagée dans des pratiques de documentaire sonore, elle relie travail de terrain, expérimentation artistique et narration sonore.

Jing Liu (China, 37) is a Beijing-based sound practitioner working across archiving, editing, and experimental music. With a background in sociology and anthropology (MA), she explores the intersections of sound, culture, and community. Currently delving into sound documentary practices, she bridges fieldwork, artistic experimentation, and sonic storytelling.

Lusine Zakaryan (Arménie, 25 ans) est réalisatrice et artiste audiovisuelle, passionnée par les enjeux sociaux, les histoires humaines et l'art. Elle est basée à Vanadzor, en Arménie. Diplômée en 2022 d'une licence en art cinématographique de l'Institut d'État de théâtre et de cinématographie de Erevan, elle participe en 2020 au projet *Women About Women* de Bars Media et réalise le court-métrage *Marvelous*, qui remporte le prix du Meilleur court-métrage arménien au One Shot International Short Film Festival en 2021, et est sélectionné dans plusieurs festivals internationaux. En 2022, elle suit le programme d'été *Cinema, Human Rights and Advocacy* en Italie, organisé par le Global Campus of Human Rights et Picture People. En 2024, elle participe au programme *Caucasus Cinema*.

Lusine Zakaryan (Armenia, 25) is a film director, audio-visual artist passionate about social issues, human stories, and art, based in Vanadzor, Armenia. She graduated with a BA in Cinematographic Art from the Yerevan State Institute of Theatre and Cinematography in 2022. In 2020, she took part in the Women About Women project by Bars Media and directed the short film Marvelous, which won Best Armenian Short Film at the One Shot International Short Film Festival in 2021 and participated in several international film festivals. In 2022, she studied at the Summer School in Cinema, Human Rights and Advocacy in Italy, organized by the Global Campus of Human Rights and Picture People. In 2024, she participated in the Caucasus Cinema Program.

I love my India (14')

Pranay Kotangale & imren Türfent



Sans titre – Gérard Moreau

Gérard, un Français de 63 ans, vit à Paris, mais le cours de sa vie a été silencieusement façonné par l'Inde. Depuis près de 30 ans, il voyage régulièrement dans ce pays. Ce qui avait commencé comme une quête pour comprendre la philosophie de la non-violence est peu à peu devenu quelque chose de plus intime : une rencontre continue avec un lieu qui n'offrait pas de réponses, mais une présence. Des gares aux temples, des salles de cinéma aux conversations de rue, chaque visite lui a révélé quelque chose, non seulement sur l'Inde, mais aussi sur lui-même. Le voyage est devenu un rituel discret, une façon d'appartenir.

Aujourd'hui, son domicile parisien conserve silencieusement ces traces –objets, histoires et échos de l'Inde– jusqu'à ce que la frontière entre mémoire et foyer se confonde, portant en lui les deux pays.

63-year-old Frenchman Gérard lives in Paris, but the course of his life has been quietly shaped by India. For nearly 30 years, he has traveled regularly to the country. What began as a journey to understand the philosophy of non-violence slowly became something more intimate: an ongoing encounter with a place that offered not answers, but presence. From railway stations to temples, from cinema halls to street-side conversations, each visit revealed something—not only about India, but about himself. Travel became a quiet ritual, a way of belonging.

Today, his Paris home quietly lingers with these traces—objects, stories, and echoes of India—until the line between memory and home feels like the same space, carrying both countries within him.

Pranay Kotangale (Inde, 30 ans) est un cinéaste et designer sonore indien formé à l'Institut Satyajit Ray de cinéma et de télévision (SRFTI) de Kolkata, où il a perfectionné son art tant dans le domaine de la narration cinématographique que dans celui du son. Après avoir débuté comme ingénieur du son à Mumbai, il réalise son premier film *Umbara* (2023), qui remporte le prix du Meilleur film pour enfants à Chitra Bharti et est présenté dans plusieurs festivals (Inde, Allemagne, Australie). Il a par ailleurs été sélectionné comme observateur au Docedge Kolkata 2025. En tant qu'artiste Dalit, Pranay utilise le cinéma pour faire revivre des histoires effacées et amplifier des voix réduites au silence. Son travail brouille les frontières entre fiction et réalité, mémoire et résistance, avec le son comme élément émotionnel central.

Pranay Kotangale (India, 30) is an Indian filmmaker and sound designer trained at the Satyajit Ray Film and Television Institute (SRFTI), Kolkata, where he honed his craft in both cinematic storytelling and sound. Starting as a sound engineer in Mumbai, his directorial debut Umbara (2023), which won Best Children's Film at Chitra Bharti and was showcased at festivals in India, Germany, and Australia. Selected as an observer at Docedge Kolkata 2025. As a Dalit artist, Pranay uses cinema to reclaim erased histories and amplify silenced voices. His work blurs the line between fiction and reality, memory and resistance, with sound at its emotional core.

imren Türfent (Turquie, 33 ans) est une professionnelle du cinéma originaire de Turquie et d'origine kurde. Elle a étudié la sociologie et le cinéma à l'Université Boğaziçi à Istanbul et a travaillé comme assistante sur des films de fiction et des documentaires. Lauréate d'une bourse Campus France, elle est venue en France pour apprendre le français. En septembre, elle commencera un master en Sciences et Cultures du Visuel à Lille. Elle parle quatre langues et vise à travailler sur des films documentaires centrés sur les communautés migrantes en France.

imren Türfent (Turkey, 33) is a film professional from Turkey and of Kurdish origin. She studied sociology and film at Boğaziçi University in Istanbul and has worked as an assistant on fiction and documentary films. A Campus France scholarship recipient, she came to France to study French. In September, she will begin a Master in Sciences and Cultures of the Visual in Lille (France). She speaks four languages and aims to work on documentary films focusing on migrant communities in France.

I want to ride it where I like! (14'53'')
Noora Al Moosa & Elena Tulskaia



Situé à Paris, ce documentaire sonore s'ouvre sur des conversations intimes avec des inconnus autour de leur définition de l'amour romantique, inspiré par notre curiosité face à la réputation de Paris comme « Ville de l'Amour ». Il s'élargit ensuite en un chœur de réflexions sur l'amour comme désir et pratique universels : où va-t-il lorsqu'il s'efface, nous quitte-t-il vraiment, ou reste-t-il indissociable de ce que nous sommes ? Les voix se chevauchent, mêlant confessions et interruptions dans un paysage sonore fait d'attentes, de peurs, de solitude et d'amour-propre. Ce qui commence comme une curiosité pour la romance se transforme en une méditation sur la manière dont nous portons, perdons et recréons l'amour, qu'il soit personnel, collectif ou cyclique.

Set in Paris, this audio documentary begins with intimate conversations with strangers about their definitions of romantic love, inspired by our curiosity about the city's reputation. It then widens into a chorus of reflections on love as a universal human desire and practice: where it goes when it fades, whether it truly leaves us, or remains inseparable from who we are. Voices overlap, weaving confession and interruption into a soundscape of expectations, fears, loneliness, and self-love. What begins as a curiosity about romance transforms into a meditation on how we hold, lose, and remake love, whether personal, communal, or cyclical.

Noora Al Moosa (Bahreïn, 28 ans) Je suis une artiste multidisciplinaire bahreïno-philippine travaillant dans les domaines du son, de la narration et de la performance. Ayant débuté comme autrice-compositrice-interprète, ma pratique évolue pour explorer la relation entre le son, la mémoire, le lieu et les paysages émotionnels. Sous le nom de Goodth_ngs, mon *persona* créatif, j'utilise la voix, les *field recordings* et la composition comme outils d'écoute profonde, de jeu et de réflexion. Je suis titulaire d'un B.Sc. en Banque et Finance de l'Université de Bangor, ce qui influence mes sensibilités thématiques. J'ai été artiste en résidence à Berklee Abu Dhabi, où j'ai développé ma pratique performative et artistique. Actuellement, je me concentre sur l'expansion de ma pratique sonore et d'écriture, ainsi que sur la création de projets collaboratifs explorant les histoires personnelles et collectives. Retrouvez-moi sur goodthngsworld.com

Noora Al Moosa (Bahrain, 28) I am a Bahraini-Filipino multidisciplinary artist working across sound, storytelling, and performance. Beginning as a singer-songwriter, my practice is evolving to explore the relationship between sound, memory, place, and emotional landscapes. Under my creative persona, Goodth_ngs, I use voice, field recordings, and composition as tools for deep listening, play, and reflection. I hold a B.Sc. in Banking and Finance from Bangor University, which informs my thematic sensibilities. I was an Artist-in-Residence at Berklee Abu Dhabi, where I developed my performance and artistic practice. Currently focused on expanding my sound and writing practice, and building collaborative projects that explore personal and collective histories. Find me on goodthngsworld.com

Elena Tulskaia (Russie, 29 ans) est une productrice des arts de la scène basée en Arménie. Diplômée de l'École du Théâtre d'Art de Moscou, elle a travaillé dans les domaines de la production culturelle, de l'éducation et du podcast indépendant. Son projet récent avec le collectif Théâtre de la Résistance a exploré les conversations spontanées de chauffeurs de taxi dans la Russie post-crise. Elena s'intéresse particulièrement à la manière dont le son peut préserver la mémoire individuelle, favoriser le dialogue dans des contextes contraints, et servir d'outil de résistance subtile. Elle souhaite relier le travail créatif à une planification rigoureuse dans le domaine culturel.

Elena Tulskaia (Russia, 29) is a performing arts manager based in Armenia. A graduate of the Moscow Art Theatre School, she has worked across cultural production, education and independent podcasting. Her recent project with the "Resistance Theatre" collective explored spontaneous taxi driver conversations in post-crisis Russia. Elena is particularly interested in how sound can preserve individual memory, foster dialogue under constraint, and serve as a tool of subtle resistance. She wants to connect creative work with careful planning in the cultural field.

PROGRAMME INTERNATIONAL D'ÉTÉ DU DOCUMENTAIRE SONORE 2025 DE L'ENS LOUIS-LUMIÈRE
2025 ENS LOUIS-LUMIÈRE INTERNATIONAL SOUND DOCUMENTARY SUMMER PROGRAM

L'agent tous risques (*The A-Teamer*)
Hamza Boussedra & Katerina Giannisi



Mandated Waiting
Randa Salibe & Naomi Grewan



Au fil de l'eau (*Rhyming with water*)
Dina Hassan & Abbas Niknafs



PROGRAMME INTERNATIONAL D'ÉTÉ DU DOCUMENTAIRE SONORE 2025 DE L'ENS LOUIS-LUMIÈRE
2025 ENS LOUIS-LUMIÈRE INTERNATIONAL SOUND DOCUMENTARY SUMMER PROGRAM

Madame Jiang

(Madam Jiang)

Michal Elbee, Jing Liu, Lusine Zakaryan



I love my India

Pranay Kotangale & imren Türfent



I want to ride it where I like!

Noora Al Moosa & Elena Tulskaia

